Erratum

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Corrections**

Zeitschrift: **Suisse magazine = Swiss magazine**

Band (Jahr): **- (2008)**

Heft 229-230

PDF erstellt am: **20.05.2024**

Nutzungsbedingungen

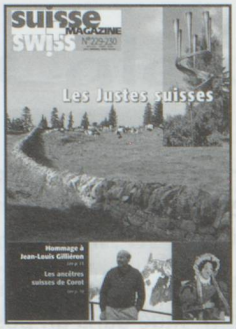
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



Fondé en 1955
Numéro 229-230
Septembre-Octobre 2008

Web
www.suissemagazine.com
redaction@suissemagazine.com

Rédaction
Directeur de la Publication :
Philippe Alliaume
Comité de Rédaction :
Alain-Jacques Czouz-Tornare, Juliette David, Michel Goumaz, Marco Itin, Jérôme Liniger, Henriette Nicolet, Martine Roesch.
Rédaction : Denis Auger.
Ont collaboré à ce numéro :
Philippe Alliaume, Alain-Jacques Czouz-Tornare, Juliette David, Henriette Germain-Nicolet, Michel Goumaz, Jérôme Liniger, Martine Roesch, Jean-Claude Romanens, Géza Teleki.
Rédaction du Suisse Magazine
9, rue Sadi Carnot
92170 Vanves
Tél. : +33 (0)1 55 21 07 71
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72

Abonnements
Bimestriel
Prix du numéro : 9 €
Abonnement 1 an : 47 €
Abonnement 2 ans : 84 €
Abonnement de soutien : 70 €
Étranger/Par Avion/Associations/... : nous consulter
Service abonnements de Suisse Magazine
NPAI Suisse Magazine
26 bis rue Kléber
93100 Montreuil
Tél. : 01 43 60 21 60

Photos
Couverture, pp. 14 et 15 : Courtesy of Yad Vashem The Holocaust Martyrs and Heroes Remembrance Authority.
pp. 2, 7-9 ,21 ,29 : Michel Goumaz, swiss-image.ch.,
p. 3 : Jérôme Liniger,
p. 30 : éditions Glénat,
couv., pp. 2, 10-21, 28, 29, 31: d.r.
p. 30 : Nicolas Jacquette,
p. 32 : redcut.ch.

Informations légales
Éditeur : Franco-Suisse de Publications Sarl de Presse
Gérante : Martine Roesch
Associés :
Juliette Alliaume et Philippe Alliaume
Siège Social :
9 rue Sadi Carnot - 92170 Vanves
Siren : 413 199 308 RCS Nanterre
Ape : 5814Z - TVAIC : FR16413199308
CPPAP N° 0412 K 81552 - ISSN N° 1274-7769
Dépôt Légal à Parution
© 1997-2008 FSP SARL
Membre de la fnps
La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés pour appréciation. Reproduction autorisée sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.
Réalisation et impression :
Imprimerie CHIRAT
744, rue de Sainte Colombe
42540 Saint Just la Pendue

Courrier des lecteurs

Au sujet de la moutarde en tube (*NDLR voir Suisse Magazine n° 225/226 page 13*), je me souviens bien de cette époque. J'étais en apprentissage au bureau de la fabrique de choucroute F. Un jour, la patronne m'a dit : venez avec moi, nous allons faire une expérience. Dans la pièce où elle m'avait emmenée, il y avait un établi avec dessus un grand seau de moutarde, des tubes à foison et un étau. Madame a rempli les tubes avec une petite cuillère et moi je devais les fermer en y donnant deux tours avec l'étau. C'était amusant. Nous en avons fait des centaines et cela a marché très fort. Quelque temps après, autre innovation : la choucroute en boîte. Dans la fabrique, ils ont installé une grande chaudière pour cuire la choucroute, une autre pour le remplissage des boîtes et une autre pour souder les couvercles sur les boîtes. J'ai fait mon apprentissage de 1930 à 1933. J'ai aujourd'hui 94 ans. Cela m'a fait plaisir de lire cet article. Merci pour votre journal, il est formidable. Vu mon grand âge, je passe 6-7 mois avec mes enfants, l'hiver en Suisse. Mes sincères salutations.

Mme S. Arthel.

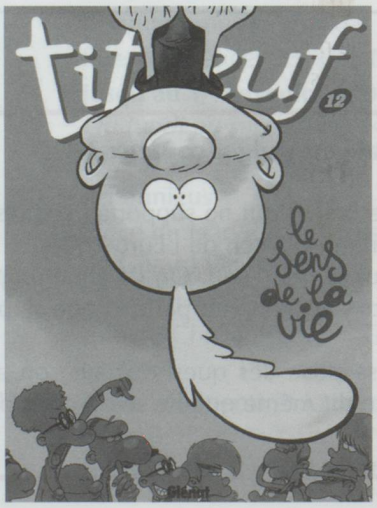
Dans le numéro 227-228, page 30, rubrique « Le parler suisse », le mot « ruconer », c'est plutôt « rucloner ». Le dépotoir, la décharge, c'est le « ruclon ». Salutations des alpages.

Mme G-N. Suresnes.

Erratum

Dans notre dernier numéro, une malencontreuse erreur s'est glissée dans la légende de la photo illustrant l'interview de Jean-Marc Desponds et Plantu, page 14. Voici la photo avec la bonne légende : « de gauche à droite : Plantu, Burki et Barrigue ». Toutes nos excuses aux intéressés ainsi qu'à nos lecteurs.

Divers



Un nouveau Titeuf

Les jeunes lecteurs seront ravis de retrouver leur héros dans ce nouveau recueil intitulé *Le sens de la vie*. Ce douzième album voit Titeuf s'interroger sur le pourquoi de l'existence, plaçant ses questions sur de vertigineuses hauteurs philosophiques : la vie, l'amour, la mort, l'injustice, comme sur de petites choses triviales et quotidiennes, car au fond Titeuf n'a qu'une peur, celle de grandir.

Titeuf, tome 12, *Le sens de la vie*, par Zep, éditions Glénat.

À noter que le 22 octobre prochain paraîtra chez Glénat l'intégralité des aventures de Titeuf, en deux coffrets séparés.